



## 여행과 건강을 위한 중요한 정보

### [yeohaeng-gwa geongang-eul wihan jung-yohan jeongbo]

## Wichtige Infos für die Reise und Gesundheit

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,  
liebe Eltern und Erziehungsberechtigte!

In etwa einem Monat werden die ersten von uns nach Korea aufbrechen.  
Mit diesem Newsletter möchten wir euch wichtige Gesundheits-Infos unter anderem zur Mitnahme von  
Medikamenten mitgeben. Außerdem senden wir euch zwei wichtige Formulare für die Reise, die wir euch bitten  
auszufüllen.

#### • **Minor Travel Consent Form**

Da die Teilnehmer\*innen zum Zeitpunkt der Reise noch nicht volljährig sind, bitten wir euch die [Minor Travel Consent Form](#) auszufüllen.

Diese berechtigt die Jugendlichen alleine und unter Aufsicht der PPÖ zu reisen.

Das Formular findet ihr [hier](#). Bitte ladet das ausgefüllte und unterschriebene Formular in der [JAMDA](#) hoch.

#### • **Obsorgevollmacht/Power of Attorney**

Außerdem bitten wir euch eine [Obsorgevollmacht/Power of Attorney](#) für den/die Patrouillenbetreuer\*in auszufüllen und zu unterschreiben.

Dieses Formular haben wir von der österreichischen Botschaft in Seoul auf koreanisch übersetzten lassen - **bitte beide Teile ausfüllen**, damit im Bedarfsfall vor Ort die Sprachbarriere kein Hindernis darstellt. Der Vollmacht ist außerdem eine Kopie des Reisepasses der Vollmachtgeberin/des Vollmachtgebers sowie der Geburtsurkunde des Kindes beizulegen.

Das Formular findet ihr [hier](#). Bitte ladet dieses inkl. der Kopie des Reisepasses sowie der Geburtsurkunde als eine zusammengehörige PDF-Datei in der [JAMDA](#) hoch.

#### • **Brillen und/oder Kontaktlinsen**

Solltet ihr bzw. euer Kind Kontaktlinsen- oder Brillenträger\*in sein denkt bitte daran, Ersatzkontaktlinsen bzw. eine Ersatzbrille mitzunehmen. Brillen gehen gerne verloren oder sogar kaputt, Kontaktlinsen werden schmutzig und können nicht mehr verwendet werden. Die Organisation von Ersatzlinsen/-brillen ist aufwendig und kann sehr kostspielig werden.

#### • **Insekten- und Sonnenschutz**

Der Lagerplatz in SaeManGeum liegt in Meeresnähe - es ist daher davon auszugehen, dass vermehrt mit Insekten zu rechnen ist. Daher bitte auch Insektenschutz einpacken (ist auch vor Ort erhältlich). Ebenfalls bitten wir euch an Sonnenschutz mit einem sehr hohen LSF sowie eine After-Sun-Hautpflege zu denken.



#### • **Mitnahme von Medikamenten**

Wird eine Dauermedikation benötigt, bitte diese in ausreichender Menge mitzunehmen - wir raten euch, für zusätzliche 5 Tage Medikamente einzupacken.

Für jedes Medikament wird ein Rezept/eine Rezeptkopie bzw. eine Bestätigung eurer Ärztin/eures Arztes benötigt, das im Bedarfsfall vorgewiesen und damit die Notwendigkeit der Medikamenteneinnahme bestätigt werden kann. Auf diesem Rezept/dieser Bestätigung soll das Medikament, die Dosierung und Einnahmehinweise sowie die zugrunde liegende Erkrankung **inkl. ICD-10 Code** (international classification of diseases) vermerkt sein. Die Medikamente bitte in der **Originalverpackung** mitnehmen auf der auch der Name vermerkt ist.

Ein Kühlschrank für kühl zu lagernde Medikamente ist sowohl während des Vor- und Nachprogramms als auch auf dem Lagerplatz vorhanden.

Bitte denkt auch an Bedarfsmedikation, sofern Kopfschmerzen, Halsschmerzen, Bauchschmerzen, allergische Reaktionen u.ä. regelmäßig auftreten.

Gängige Medikamente (Schmerzmittel, Antibiotika, Medikamente gegen Allergien, Hautausschläge, Durchfall,...) haben wir mit. Diese werden im Bedarfsfall von der Kontingentsärztin verabreicht.

#### • **Kontaktaufnahme während des Jamborees/Notfallnummer**

Verständlicherweise möchten Eltern am Jamboree-Erlebnis ihrer Kinder teilhaben. Wir möchten euch allerdings bitten, von Telefonaten und Nachrichten abzusehen. Eure Kinder werden nur dann voll ins Jamboree eintauchen können, wenn die Kommunikation nach Hause ausnahmsweise keine Rolle spielt.

Für Notfälle hat der Bundesverband der Pfadfinder und Pfadfinderinnen Österreichs eine Kontaktnummer eingerichtet, die die Kommunikation zum Jamboree sicherstellt.

**Tel +43 1 523 31 95 22**

Wir bitten euch diese Nummer nur für absolute Notfälle zu nutzen - das Bundesverbandsteam in Wien wird das Kontingent am Jamboree kontaktieren und informieren. Außerdem wird es im Krisenfall möglich sein, über diese Nummer Informationen zur Situation am Jamboree zu erfahren.

Sollte es während des Jamborees zu einem medizinischen Notfall kommen, kontaktieren wir den in der Jamda eingetragenen Notfallkontakt direkt.

Bei allen Fragen könnt ihr euch jederzeit per Email an uns wenden.

Liebe Grüße und Gut Pfad

euer Jamboree-Team